

Appendix A: Placenames of Tiree

Current OS	Gaelic	Origin	OS	Other names
Balemartine	Baile Mhàrtainn	Gaelic	NL9841	Ballimartine, Balemartin, Balimartin, Ballamartin
Balephetrish	Baile Phèadrais	Gaelic	NM0147	Balliphetrish, Baelly Petris, Balefetrish, Ballafetruis
Balephuill	Baile Phuill	Gaelic	NL9540	Balliphuill, Balefuil, Bellfull, Ballafuil, Ballivulline, Ballamhulin, Ballewilline, Ballawoolen, Balenillen, Ballamhulin, Ballivulin
Balevullin	Baile Mhuilinn	Gaelic	NL9546	
Balinoe	Am Baile Nodha	Gaelic	NL9742	Ballinoa, Balnoe, Ballanaugh, Ballanuadh, Ballanuagh, Balenoe Barapole, Gortendonell, Gortindoil, Barrabul, Barabel, Gortandonuil, Bharaboil
Barrapol	Goirtean Dòmhnail	Norse	NL9542	
Baugh	Am Bàgh	Norse & Gaelic	NM0243	Baw, Bagh
Bhasapoll		Norse	NL9746	Bassapole, Bhasapol
Bhiasta			NL9745	Beist, Buist
Caoles	An Coalas	Gaelic	NM0847	Kelis, Kellis, Caul, Keles, Caolis, Coalis, Miodar
Cornaigbeg	Còrnaig Bheag	Norse & Gaelic	NL9846	Carnaig Vegg, Carnaigbeg
Cornaigmore	Còrnaig Mhòr	Norse & Gaelic	NL9746	Cornaigmhoir, Cornaig-mhoir, Cornaigmor
Crossapol		Norse	NL9943	Crossapoll, Crossabull, Crossapole
Crossigar	Crois Geàrr	Norse & Gaelic	NL9446	Croishagear
Cuigeas	Cù'Dhèis	Norse	NL9841	Quicheish, Quyeish
Earnal	Earnal	Norse	NM0347	
Gott	Got	Norse	NM0346	
Greenhill	Grianal	Norse & Gaelic	NL9443	Grianall, Grianal, Grienemheal
Heanish	Hianais	Norse	NM0343	Hianish
Heylipol	An Cruairtean	Norse	NL9743	Hinlapoll, Helipoll, Helipool, Cruarston, An Cruaidh-ghoirtean, Hilipoll, Hillpoll, Heulipole
Hough	Hogh	Norse	NL9446	How, Haugh
Hynish	Haoidhnis	Norse	NL9839	Hyenish, Heanish, Hianish, Haynish
Kenavara	Ceann a'Bhara	Gaelic	NL9440	Kenavarr, Kenovar
Kenovay	Ceann a'Bhàigh	Gaelic	NL9946	Kenavay, Kenway, Kennovay, Kinovay, Ceannabagh
Kilkenneth	Cille Choinnich	Gaelic	NL9444	Kilchenich, Kilchenichmore, Kilkennethmore
Kilmoluaig	Cill Moluag	Gaelic	NL9646	Kilmaluag, Kilmaluag, Kilmaluag
Kirkapol	Circeabòl	Norse	NM0447	Kirkapoll, Kirkapole, Kirkaple
Mannal	Manal	Norse	NL9840	Mannel
Middleton	Am Baile Meadhanach	Gaelic	NL9443	Ballimeanich, Ballmeanach, Ballamianach, Baile-meadhonach, Balemeanoch, Ballimeanach, Balmenoch
Moss	A'Mhòinteach	Gaelic	NL9644	
Murdat				Mundat?
Mursta		Gaelic	NL9545	Murstal, Muirdale, Muirstadt
Ruaig	Rubhaig	Norse	NM0647	Ruag
Salum	Salum	Norse	NM0648	Salem
Sandaig	Sanndaig	Norse	NL9343	Santaig, Sendaig
Scarinish	Sgairinis	Norse	NM0444	Scarnish
Soroby	Soiribidh	Norse	NL9841	Sorebie, Sorobaidh
The Reef	An Ruighe	Gaelic	NM0045	
Vaul	Bhalla	Norse	NM0449	Vaall, Vaull, Valla, Vuille, Vall